

Parblat vum Dekanat Süden-Ost

(Nr 3 - 2025)



Quell: Paroisse St Martin

Beetebuerg-Fréiseng Saint-André Hesper-Réiser-Weiler Disciples d'Emmaüs Diddeleng Saint-Martin Käldall Notre-Dame-des-Mineurs

Gottesdéngschtuerdnung vum 07.04.2025 bis de 04.05.2025



Bild von «udra11» / Shutterstock

**An allen Déngschter
vum 12. an 13. Abrëll
gëtt de Pällem
geseent.**

**Bénédictioun des
rameaux dans tous
les offices du 12 et
13 avril.**

Changement d'horaires de quelques offices religieux du Jeudi Saint !

Vous trouverez les horaires exacts des messes du Jeudi Saint sur la page du programme des offices religieux de votre paroisse.



Beichtméiglechkeeten am Dekanat / Possibilités de se confesser dans le doyenné

Sabádo, 05.04.2025 - 20h00

Celebração do perdão na igreja de Dudelange

Samschdeg, 12.04.2025 - 16h00

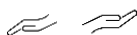
Beichtgeleeënheet zu Diddeleng an der Kierch

Méindeg, 14.04.2025 - 19h00

Beichtfeier zu Beetebuerg an der Kierch

Dënschdeg, 15.04.2025 - 19h00

Beichtfeier zu Béiweng an der Kierch



Chaque samedi - 16h00 à 16h45

Confession en toutes langues - église St Martin Dudelange

1 Parblat fir 2€ / 1 bulletin paroissial pour 2€

Nächst Parblat:
05.05.2025 bis 08.06.2025

Redaktiounsschluss:
21.04.2025

Affer:

27.04.2025 Für die pastoralen Aufgaben der
Erzdiözese

Inhaltsverzeichnis:

- Säit 1: Accueil
- Säit 2: Par Beetebuerg-Fréiseng
- Säit 3: Par Hesper-Réiser-Weiler
- Säit 4: Par Diddeleng
- Säit 5: Par Käldall
- Säit 6: Dafen an Hochzäiten - Dekanat
- Säit 7: Dekanat
- Säit 8: Kultur a Konferenzen
- Säit 9: Retrospectiv
- Säit 10: Katechees a Familljepastoral
- Säit 11: Katechees a Familljepastoral
- Säit 12: Accueil, Sekretariat, Koordinatioun, Equipe

**Nous vous accueillons avec plaisir!
Personnes d'accueil, secrétariats et coordination
à la page 16**

Beetebuerg-Fréiseng Saint André - Programme des messes

Samschdeg/Samedi, 12.04.2025

Hunchereng 17h45 Mass / Messe
 Uespelt 18h00 Mass / Messe

Sonndeg/Dimanche, 13.04.2025

(Pällemsonndeg/Dimanche des Rameaux)

Helleng 09h30 Mass / Messe
 Beetebuerg 09h30 Gottesdéngscht / Liturgie

Méindeg/Lundi, 14.04.2025

Beetebuerg 14h30 Ouschter-Gebiet fir d'Foyere vun
 vun der ALA / Prière de Pâques
 pour les foyers de ALA

Donneschdeg/Jeudi, 17.04.2025

(Gréngendonneschdeg/Jeudi Saint)

Fréiseng 18h00 Abendmahlfeier mat de
 Kommiounskanner vun dësem
 Joer / Célébration de la Cène
 ensemble avec les enfants de la
 communion 2025

Helleng 18h30 Abendmahlfeier /
 Célébration de la Cène
 Beetebuerg 19h00 Abendmahlfeier + Anbetung /
 Célébration de la Cène +
 Adoration

Freideg/Vendredi, 18.04.2025

(Karfreideg/Vendredi Saint)

Beetebuerg 19h00 Karfreidegliturgie /
 Liturgie du Vendredi Saint

Helleng 19h00 Karfreidegliturgie /
 Liturgie du Vendredi Saint

Samschdeg/Samedi, 19.04.2025

(Ouschternuecht/Veillée pascale)

Hunchereng 17h45 Ouschternuecht / Veillée pascale
 Uespelt 18h00 Ouschternuecht / Veillée pascale
 Beetebuerg 19h00 Ouschternuecht / Veillée pascale
 Helleng 20h00 Ouschternuecht / Veillée pascale

Sonndeg/Dimanche, 20.04.2025

(Ouschteren/Pâques)

Helleng 09h30 Gottesdéngscht / Liturgie
 Beetebuerg 09h30 Gottesdéngscht / Liturgie

Méindeg/Lundi, 21.04.2025

(Ouschteméindeg/Lundi de Pâques)

Beetebuerg 09h30 Mass / Messe

Samschdeg/Samedi, 26.04.2025

Hunchereng 17h45 Mass / Messe
 Uespelt 18h00 Mass / Messe

Sonndeg/Dimanche, 27.04.2025

(Wäissen Ouschtersonndeg Jz C)

Helleng 09h00 Tëleesmass / Messe télévisée
 Beetebuerg 09h30 Mass / Messe

Samschdeg/Samedi, 03.05.2025

Uespelt 16h00 Familljemass mat 1. Kommioun /
 Messe de 1ère communion

Hunchereng 17h45 Mass / Messe
 Uespelt 18h00 Mass / Messe

Sonndeg/Dimanche, 04.05.2025

(3. Ouschtersonndeg Jz C)

Helleng 09h30 Mass / Messe
 Beetebuerg 09h30 Mass / Messe

Beetebuerg Saint-Joseph

Am Foyer Saint-Joseph zu Beetebuerg ass all
 Donneschdeg an all Sonndeg um 11h00 Mass oder
 Gottesdéngscht, reservéiert fir d'Bewunner aus dem
 Foyer.

Au Foyer Saint-Joseph à Bettembourg, une messe ou une
 liturgie, réservée aux résidents du Foyer, a lieu tous les
 jeudis et tous les dimanches à 11h00.

Missas em português em Bettembourg

Domingo,	13.04.	11h00 Missa (Domingo de Ramos)
Domingo,	20.04.	11h00 Missa (Pascoa)
Domingo,	27.04.	11h00 Missa 16h00 Rosário + YouCath
Domingo,	04.05.	11h00 Missa 16h00 Rosário



Oração da Via Sacra

Sábado, 12 de abril de 2025, às 17h00, na igreja de
 Dudelage

Messes des catholiques originaires de l'Afrique francophone à Hellange

Programme:

Mardi:	19h15	sur Rendez-vous: Accueil et préparation aux sacrements
Mercredi:	18h00 18h30	Chapelet Messe en français
Jeudi:	18h00 18h30	Adoration Messe en français
Vendredi:	18h30 19h00	Chapelet Messe en français
Samedi:	18h00 18h30	Confession / Chapelet Messe en français
Dimanche:	15h00	Heure de la Divine Miséricorde

Messes:

Samedi,	12.04.	18h30 Messe
Jeudi,	17.04.	18h30 Célébration de la Cène
Vendredi,	18.04.	19h00 Liturgie du Vendredi Saint
Samedi,	19.04.	20h00 Veillée pascale
Samedi,	26.04.	18h30 Messe
Samedi,	03.05.	18h30 Messe

Agenda

Méindeg, 07.04.2025 - 20h00

Gespréichsowend „Gott und die Welt“ am Klouschter zu
 Peppeng

Hesper-Réiser-Weiler Disciples d'Emmaüs - Programme des messes

Dënschdeg/Mardi, 08.04.2025

Alzeng **18h30** Owendgebiet / Prière du soir

Samschdeg/Samedi, 12.04.2025

Béiweng **18h00** Mass / Messe

Fenteng **19h15** Mass / Messe

Syren **19h15** Mass / Messe

Sonndeg/Dimanche, 13.04.2025

(Pällemsonndeg/Dimanche des Rameaux)

Houwald **09h00** Tëleesmass / Messe télévisée

18h00 Moderne Kräizwee / Chemin de
croix moderne

Peppeng **18h00** Mass / Messe

Donneschdeg/Jeudi, 17.04.2025

(Gréngendonneschdeg/Jeudi Saint)

Béiweng **18h00** Abendmahlfeier /
Célébration de la Cène

Izeg **18h00** Abendmahlfeier /
Célébration de la Cène

Syren **19h15** Abendmahlfeier /
Célébration de la Cène

Freideg/Vendredi, 18.04.2025

(Karfreideg/Vendredi Saint)

Houwald **15h00** Kräizwee fir d'Kanner
Chemin de Croix pour enfants

Fenteng **19h00** Karfreidegliturgie /
Liturgie du Vendredi Saint

Weiler **19h00** Karfreidegliturgie /
Liturgie du Vendredi Saint

Samschdeg/Samedi, 19.04.2025

(Ouschternuecht/Veillée pascale)

Béiweng **17h30** Ouschternuecht / Veillée pascale

Syren **19h30** Ouschternuecht / Veillée pascale

Houwald **21h00** Ouschternuecht / Veillée pascale

Sonndeg/Dimanche, 20.04.2025

(Ouschteren/Pâques)

Weiler **09h30** Mass / Messe

Fenteng **10h45** Mass / Messe

Peppeng **18h00** Mass / Messe

Méindeg/Lundi, 21.04.2025

(Ouschterméindeg/Lundi de Pâques)

Haassel **10h30** Trakteren an Déieresenung /
Bénédictio des tracteurs, des
véhicules et des animaux
(sans messe)

Houwald **18h00** Emmaus-Mass fir Jonker an hir
Familljen

Donneschdeg/Jeudi, 24.04.2025

Izeg **15h00** Ouschtermass Amiperas Gemeng
Hesper

Samschdeg/Samedi, 26.04.2025

Béiweng **18h00** Mass / Messe

Alzeng **19h15** Mass / Messe

Sonndeg/Dimanche, 27.04.2025

(Wäissen Ouschtersonndeg Jz C)

Weiler **09h30** Mass / Messe

Houwald **10h45** Mass / Messe

Peppeng **18h00** Mass / Messe

Donneschdeg/Jeudi, 01.05.2025

Alzeng **19h15** Mass / Messe

Samschdeg/Samedi, 03.05.2025

Béiweng **18h00** Gottesdéngscht / Liturgie

Izeg **19h15** Mass / Messe

Syren **19h15** Mass / Messe

Sonndeg/Dimanche, 04.05.2025

(3. Ouschtersonndeg Jz C)

Weiler **09h00** Tëleesmass / Messe télévisée

Houwald **10h00** Familljemass mat 1. Kommioun /
Messe de 1ère communion

Peppeng **18h00** Mass / Messe

Sveta misa Hrvatske katoličke misije u Hesperange

Nedjelja, 13.04. u 10h30 Sv. Misa,
Cvjetnica

Četvrtak, 17.04. u 20h00 Sv. misa,
Veliki četvrtak

Petak, 18.04. u 20h00 Liturgija Velikog petka

Subota, 19.04. u 20h00 Sv misa,
Vazmenog bdjenja

Nedjelja, 20.04. u 10h30 Sv. misa

Nedjelja, 27.04. u 10h30 Sv. Misa

Nedjelja, 04.05. u 10h30 Sv. Misa

Klibberen um Houwald 2025

Diesen alten Brauch wollen wir in diesem Jahr auf dem
Howald wieder aufleben lassen.

Zwischen Gründonnerstag und Ostern läuten weltweit
keine Glocken, ein Zeichen der Besinnung und der Trauer
in Erinnerung an den Tod Jesu. Erst in der Osternacht
beim feierlichen Gloria stimmen die Glocken der Kirchen
wieder mit ein in den Jubelgesang zur Ehre Gottes. Die
Ministrantinnen und Ministranten und alle Kinder, die
gerne dabei helfen, übernehmen in dieser Zeit den Dienst
durch das laute „Klibberen“ verbunden mit dem Ruf
entsprechend der Tageszeit „Moiesklack laut - Mëttesklack
laut oder Owesklack laut“.

Für ihre Mühe sollen die Kinder auch belohnt werden. Und
so haben sie traditionell die Erlaubnis am Samstag von
Haus zu Haus zu gehen und den „Klibberloun“
entgegenzunehmen. Herzlichen Dank allen, die den
Kindern die Tür öffnen!



by Tanja Konsbruck / intranet.cathol.lu [cc by-nc-nd]

Agenda

Méindeg, 07.04.2025 - 20h00

Gespréichsowend „Gott und die Welt“ am Klouschter zu
Peppeng

Dënschdeg, 22.04.2025 - 20h00

Generalversammlung Oeuvres paroissiales Réiserbann

Mëttwoch, 30.04.2025 - 19h30

Pastoralrot Hesper-Réiser-Weiler am Parsall um Houwald

Dudelange Saint Martin - Programme des messes

Donneschdeg/Jeudi, 10.04.2025

Parkierch 09h00 Mass / Messe

Samschdeg/Samedi, 12.04.2025

Parkierch 16h00 Beichtgeleeënheet /
Possibilité de confession
17h00 Seene vum Pällem /
Bénédictio des rameaux
Biede vum Kräizwee a Mass /
Prière du chemin de croix
et messe intercommunautaire

Sonndeg/Dimanche, 13.04.2025

(Pällemsonndeg/Dimanche des Rameaux)

Butschebuerg 09h30 Mass / Messe
Parkierch 10h45 Mass / Messe
17h00 KENG Anbetung a Vesper /
PAS d'adoration

Donneschdeg/Jeudi, 17.04.2025

(Gréngendonneschdeg/Jeudi Saint)

Parkierch 09h00 KENG Mass / PAS de messe
19h30 Abendmahlfeyer /
Célébration de la Cène

Freideg/Vendredi, 18.04.2025

(Karfreideg/Vendredi Saint)

Parkierch 18h00 Kräizwee mat de Kanner /
Chemin de croix avec les enfants
19h30 Karfreidegliturgie /
Liturgie du Vendredi saint

Samschdeg/Samedi, 19.04.2025

(Ouschternuecht/Veillée pascale)

Parkierch 17h00 PAS de messe intercommunaut.
19h30 Ouschternuecht / Veillée pascale

Sonndeg/Dimanche, 20.04.2025

(Ouschteren/Pâques)

Butschebuerg 09h30 Mass / Messe
Parkierch 10h45 Mass / Messe
17h00 KENG Anbetung a Vesper /
PAS d'Adoration

Méindeg/Lundi, 21.04.2025

(Ouschterméindeg/Lundi de Pâques)

Parkierch 10h45 Mass / Messe

Donneschdeg/Jeudi, 24.04.2025

Parkierch 09h00 Mass / Messe

Samschdeg/Samedi, 26.04.2025

Parkierch 17h00 Messe intercommunautaire

Sonndeg/Dimanche, 27.04.2025

(Wäissen Ouschtersonndeg Jz C)

Butschebuerg 09h30 Mass / Messe
Parkierch 10h45 Mass / Messe
17h30 Anbetung a Vesper / Adoration

Donneschdeg/Jeudi, 01.05.2025

Parkierch 09h00 Mass / Messe

Samschdeg/Samedi, 03.05.2025

Parkierch 17h00 Liturgie intercommunautaire

Sonndeg/Dimanche, 04.05.2025

(3. Sonndeg vun der Ouschterzäit Jz C)

Butschebuerg 09h30 Gottesdängscht / Liturgie
Parkierch 10h45 Mass / Messe
17h30 Anbetung a Vesper / Adoration

Massen am CIPA Diddeleng

Méindeg/Lundi, 07.04. Mass / Messe
Méindeg/Lundi, 14.04. Mass mat Pällemweih a
Krankesalbung / Messe avec
bénédictio des rameaux et
onction des malades
Méindeg/Lundi, 21.04. Mass / Messe
Méindeg/Lundi, 28.04. Gottesdängscht / Liturgie

ëmmer um 10h00 an um 11h00
nëmme fir d'Bewunner vum CIPA Diddeleng



Gebiet vum Kräizwee / Pière du chemin de croix

Donneschdeg/Jeudi, 17.04.2025 um 15h00

Missas em português em Dudelange

Oração do Rosário
domingo, 08h45 antes da missa

Domingo, 13.04. 09h30 Missa
(Domingo de Ramos)
Domingo, 20.04. 09h30 Missa
(Pascoa)
Domingo, 27.04. 09h30 Missa
Domingo, 04.05. 09h30 Missa



Oração da Via Sacra

Sábado, 12.04. 17h00 Via Sacra
intercomunitária



Bild: Christian Schmitt / In: Pfarrbriefservice.de

Agenda

Méindeg, 07.04.2025 - 20h00
Gesprächsowend „Gott und die Welt“ am Klouschter zu
Peppeng

Samschdeg/Samedi, 12.04.2025

Käl 18h00 Gottesdéngscht / Liturgie

Sonndeg/Dimanche, 13.04.2025

(Pällemsonndeg/Dimanche des Rameaux)

Téiteng 09h30 Mass / Messe
Rëmeleng 09h30 Gottesdéngscht / Liturgie
 17h00 Confession / Adoration
 18h00 Messe en langue française

Donneschdeg/Jeu, 17.04.2025

(Gréngendonneschdeg/Jeu Saint)

Rëmeleng 19h30 Abendmahlfeier mat
 uschléissender Bietstonn /
 Célébration de la Cène suivie
 de la prière du soir

Freideg/Vendredi, 18.04.2025

(Karfreideg/Vendredi Saint)

Téiteng 19h00 Karfreidegiliturgie /
 Liturgie du Vendredi Saint

Samschdeg/Samedi, 19.04.2025

(Ouschternuecht/Veillée pascale)

Käl 18h00 Ouschternuecht / Veillée pascale

Sonndeg/Dimanche, 20.04.2025

(Ouschteren/Pâques)

Téiteng 09h30 Mass / Messe
Rëmeleng 09h30 Mass / Messe
 17h00 Confession / Adoration
 18h00 Messe en langue française

Samschdeg/Samedi, 26.04.2025

Käl 18h00 Gottesdéngscht / Liturgie

Sonndeg/Dimanche, 27.04.2025

(Wäissen Ouschtersonndeg Jz C)

Téiteng 09h30 Gottesdéngscht / Liturgie
Rëmeleng 09h30 Gottesdéngscht / Liturgie
 17h00 Confession / Adoration
 18h00 Messe en langue française

Samschdeg/Samedi, 03.05.2025

Käl 10h00 Familljemass mat 1. Kommioun /
 Messe de 1ère communion
 18h00 **KEE** Gottesdéngscht / **PAS de**
 liturgie

Sonndeg/Dimanche, 04.05.2025

(3. Ouschtersonndeg Jz C)

Käl 10h00 Familljemass mat 1. Kommioun /
 Messe de 1ère communion
Téiteng 09h30 Gottesdéngscht / Liturgie
Rëmeleng 09h30 Gottesdéngscht / Liturgie
 17h00 Confession / Adoration
 18h00 Messe en langue française

Agenda

Méindeg, 07.04.2025 - 20h00

Gespréichsowend „Gott und die Welt“ am Klouschter zu Peppeng

Dënschdeg, 29.04.2025 - 15.00 Auer

Generalversammlung vun de Fraen a Mammen Rëmeleng am Clubsall am Penning zu Rëmeleng

Gottesdéngschter am Vitalhome

Mëttwoch/Mercredi, 09.04.2025

Mëttwoch/Mercredi, 23.04.2025

Mëttwoch/Mercredi, 07.05.2025

ëmmer um 11h00

nëmmen fir d'Bewunner vum Vitalhome

Ensemble, acclamons le Christ qui se donne!

Six jours avant la fête de la Pâque, lorsque le Seigneur fit son entrée à Jérusalem, les enfants allèrent à sa rencontre. Ils tenaient en main des branches de palmier, et criaient à pleine voix: «Hosanna au plus haut des cieux! Sois béni, toi qui viens dans l'abondance de ta miséricorde!

Portes, levez vos frontons, élevez-vous, portes éternelles: qu'il entre, le roi de gloire!

Qui donc est ce roi de gloire? C'est le Seigneur, Dieu de l'univers; c'est lui, le roi de gloire. Hosanna au plus haut des cieux!

Sois béni, toi qui viens dans l'abondance de ta miséricorde!»

Ensemble, revivons les gestes de Jésus Christ qui se donne!

L'heure est venue pour toi, Seigneur, de passer de ce monde à ton Père.

De passer la mort pour que la vie puisse enfin gagner.

Ton heure, Seigneur, doit franchir la nuit de la peur et celle des doutes;

c'est la nuit de ton épreuve et de ta solitude.

Nuit de l'amour jusqu'à l'extrême ...

Ensemble, contemplons en silence le Christ qui se donne!

L'amour pose sur l'autre un regard nouveau, d'intimité spéciale, en vertu duquel l'autre ne reste pas au rang des idées, ne reste pas sur le seuil, mais accède au microcosme des sentiments, jusqu'à devenir celui que mon âme désire (Ct 3,2), mon « recherché ».

Cardinal Braz



Quell: Par Käldall

Baptêmes

Par Beetebuerg-Fréiseng Saint André

Samschdeg, 26.04.2025 Fenneng 15h30 Jahel Evora

Par Hesper-Réiser-Weiler Disciples d'Emmaüs

Samschdeg, 12.04.2025 Izeg 11h00 Allyson an Alana Gomes Benoist
 Sonndeg, 13.04.2025 Houwald 11h30 Alessio Papillo
 Samschdeg, 26.04.2025 Weiler 11h00 Louis Didier

Par Diddeleng Saint Martin

Sonndeg, 13.04.2025 Butschebuerg 10h45 Lilas N'Doubayo
 Sonndeg, 20.04.2025 Diddeleng 10h45 Oscar Goetz - Romario Ninte - Olivio Ninte - Leticia Dos Santos Sanca
 Samschdeg, 26.04.2025 Diddeleng 11h00 Iyana Nolte Fernandes
 Sonndeg, 27.04.2025 Diddeleng 11h45 Clara Müller Martins - Giada Barone

Par Kädall Notre-Dame-des-Mineurs

Samschdeg, 12.04.2025 Rëmeleng 16h00 Helia Weilerbach Gorges
 Samschdeg, 19.04.2025 Käl 10h00 Yohana Vitoria Ribeiro dos Santos - João Vitor Ribeiro Nogueira
 Samschdeg, 19.04.2025 Käl 11h00 Jeremie Paiva Carvalho
 Samschdeg, 26.04.2025 Käl 11h00 Liam Drui

Mariages

Freideg, 25.04.2025 Helleng 17h00 Marie-Rose Muller a Laurent Marchand



Doyenné Sud-Est

Père Achille Bundangandu invite,
 en collaboration avec
 les Missionnaires de l'Immaculée père Kolbe
 de Diekirch,

à

**UN PARCOURS DE PRIÈRE
 AVEC MARIE**

**POUR ÊTRE REMPLI
 D'ESPRIT SAINT**

«LES 6 JARRES DE CANA»

**Jeudi, 10.04.2025
 10h30**

Église Notre Dame des Mineurs Kayl



Bild von falco auf Pixabay

Villmools Merci, léift Maggy!



Quelle: Par Beetebuerg-Fréiseng

Eis laangjäreg Sekretärin Maggy Kieffer-Funck ass an der Pensioun.

Als Dekanatsgemeinschaft soe mir dem Maggy **härzlech Merci** fir all seng Aarbecht am Déngscht vun eise Communautéiten.

Laang Joren huet d'Maggy am Sekretariat vum Parverband Beetebuerg an Hunchereng geschafft an, no der Fusioun vun de Parverbänn am Joer 2017, am Sekretariat vun där neier Par Beetebuerg-Fréiseng.

Op Dekanatsniveau war dem Maggy och d'Kooperatioun mat de Sekretariater vun de Paren Hesper-Réiser-Weiler, Diddeleng a Kaldall ëmmer wichteg.

Fir d'Zukunft wënsche mir dem Maggy nëmmen dat Allerbescht, eng gutt Gesondheet a vill Freed!

D'Permanence vun der Par Beetebuerg-Fréiseng gëtt assuréiert vum Ben Metzler a vum René Schumacher. Dir fannt d'Parsekretariat op där gewintener Plaz am Veräinshaus zu Beetebuerg - 31, rue Collart. Mir soen dem Ben an dem René härzlech Merci fir hiert Engagement am Déngscht vun eise chrëschtliche Gemeinschaften.

Save the date!

Pilgerdag fir déi 4 Pären aus dem Dekanat Süden-Ost Journée de pèlerinage des 4 paroisses du doyenné Sud-Est Donneschdeg / Jeudi, 15.05.2025

fir all Erwuessen, Kanner a Familljen / pour les adultes, les enfants et les familles

De Pilgerdag steet ënnert dem Motto / la journée de pèlerinage a pour thème:

„Pilger vun der Hoffnung! / Pèlerins d'espérance!“



Quell: Par Saint Martin Diddeleng

- 07h30 - Départ zu Hesper vun de Fousspilger
- 11h15 - Pilgermass fir d'Gemeinschaften
- 16h00 - Andacht mat Krankesalbung
- 18h00 - Pilgermass fir d'Familljen
- 20h00 - Friddensgebiet mat Lidder vun Taizé

Weider Detailer um nächste Parziedel!

Plus d'informations dans le prochain bulletin paroissial!

Aus dem Käldall a vun Diddeleng mam Bus an d'Oktav:



De Pilgerdag vun eisem Dekanat an d'Oktav ass dëst Joer donneschdes, de **15. Mee 2025**. / Le pèlerinage à la cathédrale aura lieu le jeudi **15 mai 2025**.

Paroisses Käldall et Dudelange

Fir den Aller-Retour vun der Mass vu moies um 11h15 géife mir gären e Bus organiséieren. Wann Dir interesséiert sidd mam Bus an d'Oktav matzefueren, da **melletech an de Parsekretariat vum Käldall a vun Diddeleng un, an dëst bis spëtstens de 5. Mee 2025**.

Pour la messe du matin à 11h15 nous souhaitons organiser un bus aller/retour. Si vous êtes intéressés à cette navette, veuillez vous **inscrire auprès de nos secrétariats paroissiaux du Käldall et de Dudelange jusqu'au 5 mai au plus tard**.

Kräizweeër am Dekanat

Pällemsamschdeg, 12.04.2025 - 17h00 bis 18h00 - Kierch zu Diddeleng

agebonnen an d'Messe intercommunautaire vum Samschdeg Owend - mat Gebiet vu verschiddene Statiounen unhand vun der Passioun an de Biller vum Kräizwee gemoolt vum Dominique Lang.

Umeldung fir d'lessen no der Mass bis den 03.04.2025 um 15h15!

Pällemsonndeg, 13.04.2025 - 18h00 bis 19h00 - Kierch um Houwald

virbereet vum Liturgiegrupp - mat besënnleche Lidder an Texter zu de Statiounen vum Kräizwee

Navette fir op

d'Sprangpressessioun zu lechternach

Päischtdënschdeg, den 10.06.2025

D'„Club Haus Am Säitert“ organiséiert dëst Joer e Bus vu Voyages Schmit fir op d'Sprangpressessioun. Den Départ ass zu Hesper:

- 08h00 beim Centre sportif Holleschbiérg
- 08h05 Arrêt Urbengsschlass.

Fir nees Heem kënnst eis de Schoulbus sichen. Den Départ zu lechternach ass géint 17h00.

De Präis vum Bus ass 16€.

Wann Dir interesséiert sidd fir matzefueren, da melletech elo scho wgl un um Tel. 26 36 23 95 oder schreift eng Mail op info@amsaitert.lu.

D'Fraen a Mammen Uespelt
invitéieren op den

BAZAR ZU UESPELT

Sonndes, den 13.04.2025

am Centre Polyvalent

Aperitif

Kaffisstuff

Tombola

Mëttegiess mat Umeldung

(fir op der Plaz oder fir mat ze huelen)
vun 12h00 un:

Paschtéit, Fritten an Zalot - Ham, Fritten an Zalot - Gromperenzalot mat Wippercher - Vegetareschen Zalotenteller

Umeldung bis en Donneschdeg, 10.04.2025

um Tel. 691 668 236 (Raus), 23 66 00 82 (Daems), 23 66 11 66 (Streff)

Navette vun 11h00 bis 18h00 vum Parking Gare a Parking Schlass hin an hir.

Den Erléis ass fir gutt Wierker!

All Don ass wëllkomm a ka gemaach ginn op de Kont vun de Fraen a Mammen - CCPL LU30 1111 1008 0522 0000 mam Vermierk „Bazar 2025“.

En härerleche Merci ❤️!

D'Fraen a Mammen Uespelt freeë sech op Äre Besuch a wënschen lech e puer gemittlech Stonne bei hinnen.

Les «Chorales d'Hommes Réunies Luxembourg»

Chorale A. Bousser - Chorale Alzingen - Chorale Cessange - Lëtzebuurger Männerchouer 1989 - Chorale Merl - Chorale Neudorf

et la paroisse Saint Martin de Dudelange

invitent, dans le cadre des festivités du centenaire des peintures murales, réalisées par le frère Notker Becker de l'abbaye Maria Laach, au

Concert

La Vie de Jésus Christ

Oratorio de Théodore Decker

Dimanche des rameaux,

13.04.2025

17h00

Église Saint Martin de Dudelange

Comme introduction au concert l'abbé Edmond Ries présentera la vie de Jésus Christ à l'aide des peintures murales de l'église de Dudelange.

Solistes: Christine Leick, soprano
Paul Feitler, ténor

Orgue: Josée Faltz-Wilmes

Direction: Sylvie Serra-Jacobs

Entrée libre - une quête sera organisée après le concert



Photo: Caecilia Merl

Les Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange invitent

Samedi, 26.04.2025 - 20h00 à 23h00

6^e Nuit d'orgue de Dudelange
«Autour de Chopin»



Dimanche, 27.04.2025 - 16h00

«LES DIMANCHES DU DIAL'ORGUE»
des rencontres avec Alessandro Urbano Bossi et le symphonisme pour orgue.

L'art de l'élaboration

à l'église Saint Martin de Dudelange.

La saison est placée sous le patronage de l'Ambassade d'Italie.



La Chorale Municipale UELZECHT

invite

dimanche, 04.05.2025

17h00

église de Howald
à leur

CONCERT

Au programme: la messe en ré Majeur d'Antonin Dvorak ainsi que des oeuvres de Marcel Dupré, Gabriel Fauré, Ola Gjeilo et Michel Corboz.

L'accompagnement aux orgues est assuré par Paul Kayser.

Direction: Jeff Speres

Entrée: 15 euros

Rétrospective

Benefizkonzert „Stabat Mater“ am 3. Fastensonntag zugunsten von Médecins du Monde

Ein außergewöhnliches Abendgebet boten Noémie Sunnen (Sopran) und Magalie Weber (Mezzosopran) unter der kundigen Begleitung von Patrick Colombo (Orgel) ihrem interessierten Publikum am Sonntagabend 23.03.2025 in der Kirche Howald. Die Texte und Melodien der ausgewählten Stücke verwebten sich zu einem sowohl dramatisch stimmungsvollen als auch klangvoll besinnlichen Teppich und eröffneten den geneigten Zuhörerinnen und Zuhörern eine musikalische Vorbereitung auf die Themen der kommenden Kar- und Ostertage. Mit dem fulminanten *Amen* des *Stabat Mater* von Giovanni Pergolesi, das die perfekte Harmonie des Trios noch einmal zur Geltung brachte, endete das abwechslungsreiche Programm.

Dank der Großzügigkeit aller Beteiligten konnte die stattliche Summe von **905 € an Médecins du Monde** überwiesen werden. **Häerzlech Merci** ♥ - im Namen der **Equipe locale Hesper** aus dem **Pastoralrat der Pfarrei Hesper-Reiser-Weiler**.

Christine Bußhardt

Buergbrennen

08.03.2025 - Home Saint Jean zu Diddeleng



Quell: Paroisse St Martin

Zesumme mat de Guiden a Scoute vum Grupp Saint Jean gouf op eng impressionnant Aart a Weis de Wanter verbrannt. No der Mass an der Kapell zu Butschebuerg gouf d'Feier geseent. Duerno goung et am Fakelzug bis bei d'Buerg déi dunn, kuerz no 19h30, ugefaange ginn ass. Et hate sech vill Leit op der Plaz versammelt fir zesummen, als grouss Gemeinschaft, dem Fréijoer entgéint ze kucken.

Lancement «Année Sainte»

09.03.2025 à Dudelange
16.03.2025 à Bettembourg



Quell: Ben Cloos

Generalversammlung Chorale St Martin Diddeleng

28.02.2025



Quell: Paroisse St Martin

D'Chorale Saint-Martin Diddeleng zielt am Moment 32 aktiv Sängerinnen. Am Joer 2024 waren 41 Prouwen, 51 Requiemmen, 2 Hochzäiten, 1 Concert an 43 Sonndesmassen. Am Ganze waren dat 138 Asätz. De Comité huet sech 4 mol versammelt. Niewent der Téleesmass, den Eischtkommiounsmassen, der Oktavmass, der Mass op der Birenger Kiermes, dem Te Deum, der Mass op Gehaansdag, der Primizmass vum Leo Weber, der Caeciliemass, der Firmung, de Chrëschtmetten an dem gemeinsame Concert mat der Männerchorale Cantus Gaudium, stoungen och d'Präsenzen op de Generalversammlungen vun den Diddelenger Veräiner, vum Syndicat d'Initiative et de Tourisme, vum Piusverband a vun den Oeuvres Paroissiales, de Neijooschpatt vun der Gemeng an den Ausflug op Mainz op der Agenda. Als Unerkennung fir 50 Joer Déngscht an der Chorale krut d'Presidentin d'Madame Marguy Braquet-Schalz de Prix du bénévolat vun der Gemeng Diddeleng iwwerreicht. Kontaktpersonen vun der Chorale Saint Martin Diddeleng: Monique Biren: 661 290 443 - Simone Schalz: 51 61 47



Generalversammlung Chorale Ste Cécile Beetebuerg

De Beetebuenger Kierchechouer huet den 13.03. an hirer Generalversammlung e Chèque un „Ninos de la Tierra“ iwwerreicht. Et ass eng Traditioun, dass all Joer an der Faaschtentzäit eng Këscht um Ducksall steet fir Geld ze spenden als Kompensatioun fir den Affer, deen normalerweis beim Chouer net opgehewe gëtt. All Joer gëtt esou e soziaalt Wierk aus der Par matt engem Don ënnerstëtzt.

E grouse Merci un all Sängerinnen a Sänger fir dës wichteg a wäertvoll Initiative ♡!



Quell: Roger Richter / Par Beetebuerg-Fréiseng

Familljepastoral a Catéchèse en paroisse

„Glauben leben“ mit Kindern und Jugendlichen, als Familie und unter Erwachsenen

KRÄIZWEE FIR D'KANNER

Karfreideg, 18.04.2025 - 15h00 bis 16h00 - Kierch um Houwald

Fir all Familljen aus de Paren Beetebuerg-Fréiseng an Hesper-Réiser-Weiler

Karfreideg, 18.04.2025 - 18h00 bis 18h45 - Kierch zu Diddeleng

Fir all Familljen aus de Paren Käldall an Diddeleng



@ Jean-François Kieffer

Pélé des Jeunes 11.05.2025: «Walk and Pray» - Oktav 2025

Start: 04h00 vor der Hesper Kirche
Walk∞Pray: ca 11,8 km Velo-Piste
Ziel: 07h30 Jugendmesse in der Kathedrale Luxemburg
Frühstück: gemeinsam nach der Messe in der Stadt
Heimweg: gemeinsam oder individuell Tram / Bus / Zug

E Sonndeg, den 11.05.2025 luede mir all Jonker aus dem Dekanat Süden-Ost an, sech moies fréi um 04h00 vun der Hesper Kierch aus, zu Fouss iwver d'Velos-Pist op de Wee an d'Stad (ca. 11,8 km) ze maachen!

D'Pilgermass mat Jugendlechen aus dem ganze Land ass um 07h30 an der Kathedral.

Ënnerwee mache mir kleng Gebietsstatiounen zum Thema: „Hoffnung - espérance - esperança“.

Jidderee brauch fir ënnerwee e klenge Rucksack mat genuch Gedrénks a mat enger klenger Stärkung fir ënnerwee. Schong fir ze goen an d'Kleeder sollten dem Wieder ugepasst sinn!

No der Mass gi mir zesumme Kaffi drénken, a wie wëllt, kann och nach um gemeinsamen Heemwee mam Tram den een oder anere Kilometer fir „Walk and pray“ sammeln.

Mellt lech wgl beim Christine Bußhardt un: christine.busshardt@cathol.lu.

Weider Infoe kritt Dir och iwver Telefon um 691 347 997. Selbstverständlech sinn och all Elteren häerzlech wëllkomm de Grupp ze begleeden.



Friddensgebiet mat Lidder vun Taizé 15.05.2025 um 20h00 an der Kathedral

Für den 15. Mai 2025 bereiten wir mit allen Interessierten ein Friedensgebet mit Liedern von Taizé vor.

Dafür sind noch folgende Proben vorgesehen:

Donnerstag, 24.04., 18h00-19h30 in der Kirche Howald

Mittwoch, 07.05., 18h30-20h00 in der Kirche Howald

Alle SängerINNen und InstrumentalistINNen sind herzlich willkommen.

Infos: Christine Bußhardt (christine.busshardt@cathol.lu / 691 347 997)

Journée de pèlerinage à l'Octave avec les enfants et leurs parents Jeudi, 15.03.2025

18h00 Oktavmass - Kathedral mat de Kanner a Familljen

"Jubilé 400" - 400 Joer Wallfaart bei d'Tréischterin.

Den 8. Dezember 1624 huet de Jesuittepater Jacques Brocquart zesumme mat jonke Studente vum deemolege Jesuittkolléisch an enger Pressessioun eng Statu vun der Muttergottes virun d'Diere vun der Stad gedroen, fir se um Glacis-Feld opzestellen. Dëst ass de Gebuertsdatum vun der Oktav.

Mir lueden all Familljen aus de Pare vum Dekanat Süden-Ost an, dëst Joer mat an d'Oktav ze pilgeren.

« *Jubilé 400* » - 400 ans de pèlerinage à la Consolatrice. Le 8 décembre 1624, le père jésuite Jacques Brocquart et de jeunes étudiants de l'ancien collège jésuite ont porté en procession une statue de la Vierge Marie jusqu'aux portes de la ville pour l'ériger sur le Glacis. C'est la date de naissance de l'Octave.

Nous invitons toutes les familles des paroisses du doyenné Sud-Est à participer cette année au pèlerinage de l'Octave.

Programm mat de Familljen um Pilgerdag

15h00: Rendez-vous an der Kierch um Houwald: flott Aktivitéit zum Thema! / *rendez-vous à l'église de Howald*

Pilgerwee: Mam Tram an zu Fouss bis an d'Kathedral / *en tram et à pied jusqu'à la cathédrale*

17h20: Rendez-vous bei der Cité judiciaire fir d'Pressessioun an d'Kathedral / *rendez-vous à la Cité judiciaire pour la procession jusqu'à la cathédrale*

18h00: Familljemass an der Kathedral / *messe pour les familles à la cathédrale*

D'Kanner musse vun engem Erwuessene begleet ginn! / *Les enfants doivent être accompagnés par un adulte!*

Umeldung bis den 08.05.2025 bei de verantwortleche Katechetinnen: / *Inscription jusqu'au 08.05.2025:*

Hesper-Réiser-Weiler: isabelle.bergem@cathol.lu

Beetebuerg-Fréiseng: nathalie.staudt@cathol.lu

Diddeleng/Käldall: christiane.engel@cathol.lu

Familljepastoral a Catéchèse en paroisse

Familljemasse mat 1. Kommioun / Messes de 1^{ère} communion



Quell: Martine Picard-Fuchs

An der Katechees hunn d'Kanner sech an deene leschten 3 Joer mat Jesus a Gott beschäftegt. Si hu Jesus als e Frënd kennegeléiert, deen een zwar net upaken oder léif drécke kann, mee deen awer ëmmer do ass. No Ouschteren wëllt de Jesus seng Frëndschaft mat jidder eenzelne Kand verdéiwen a stärkeken a kënn, an deem klengen Zeeche vum Brout, an hiert Häerz wunnen.

Au cours des trois dernières années, les enfants se sont intéressés à Jésus et à Dieu dans le cadre de la catéchèse. Ils ont pu faire la connaissance de Jésus comme d'un ami que l'on ne peut ni toucher ni embrasser, mais qui est toujours là. Après Pâques, Jésus veut approfondir son amitié avec chaque enfant et veut venir habiter dans leur cœur par le petit signe du pain.

Die Vorbereitung auf die Kommunion beginnt in der Familie. Eltern lassen ihre Kinder taufen und erzählen durch ihr Vorbild von ihrem Glauben und von Gott. Die Kleinkindergottesdienste und Katechesengruppen wollen die Familien dabei unterstützen und bieten die Möglichkeit, den Glauben in der Gemeinschaft zu vertiefen.



Bild: Sr. Heidrun Bauer SDS / In: Pfarrbriefservice.de

Das Sakrament der Kommunion bringt uns Christen eng mit Gott in Verbindung. „Tut dies zu meinem Gedächtnis“, sagte Jesus, als er das Brot mit seinen Freunden teilte beim sogenannten letzten Abendmahl. Diese Einladung richtet sich an uns alle und nun auch ganz besonders an die Erstkommunionkinder, die sich auf den Empfang des Sakramentes vorbereitet haben.

„Mat Jesus ënnerwee!“

**Kommioun 2025 an de Paren
Käldall an Diddeleng**

Kommioun am Käldall / Communion au Käldall:

E Samschdeg, 03.05.2025 an e Sonndeg, 04.05.2025 - all Kéiers um 10h00 zu Käl an der Kierch.

Kommioun zu Diddeleng:

Samschdeg, 10.05.2025 um 10h00 an um 15h00, Sonndeg, 11.05.2025 um 10h00 - all Kéiers zu Diddeleng an der Kierch.

D’Kommiounskanner vum Joer 2025 lueden eis Pargemeinschaften häerzlech an, op hirem speziellen Dag an eise Kierche mat derbäi ze sinn! En häerzleche Merci fir d’Deelhuelen un de Kommiounsmassen.

Les enfants de la communion de l'année 2025 invitent cordialement les communautés paroissiales de fêter avec eux! Merci beaucoup pour votre participation aux messes de première communion.



Bild von Ciker-Free-Vector-Images auf Pixabay

„Mir baue mat u Gottes Welt!“

**Communion 2025 dans les paroisses
Beetebuerg-Fréiseng et Hesper-Réiser-Weiler**

Fête de la Communion dans la paroisse Bettembourg-Frisange

Église Aspelt

Samedi, 03.05.2025 à 16h00

Église Bettembourg

Dimanche, 18.05.2025 à 10h00

Fête de la Communion dans la paroisse Hesperange-Roeser-Weiler

Église Howald

Dimanche, 04.05.2025 à 10h00

Église Roeser

Dimanche, 11.05.2025 à 10h00

Église Weiler

Dimanche, 18.05.2025 à 10h00

À Howald, Weiler et Bettembourg toute la communauté de la paroisse est invitée à fêter cette belle messe avec les enfants et leurs familles. Soyez-les bienvenus.

À Aspelt et Roeser les places sont malheureusement limitées. Merci pour votre compréhension.



by Christophe Hubert / intranet.cathol.lu [cc by-nc-nd]

Centre d'accueil catéchèse en paroisse Diddeleng - Käldall

2, rue Antoine Zinnen - L-3597 Dudelange

☎ 621 707 350 / christiane.engel@cathol.lu

Responsable: Mme Christiane Engel

Le centre d'accueil de la catéchèse en paroisse est ouvert sur rendez-vous.

Centre d'accueil Catéchèse en paroisse Hesper-Réiser-Weiler Beetebuerg-Fréiseng

1, rue Dr Jos Peffer - L-2319 Howald

☎ 691 347 997 / cate.houwald@cathol.lu

Responsable: Mme Christine Bußhardt

Le centre d'accueil de la catéchèse en paroisse est ouvert sur rendez-vous.

Personnes d'accueil, secrétariats, coordination et membres des équipes pastorales du doyenné Sud-Est

Beetebuerg-Fréiseng Veräinshaus Beetebuerg

31, rue Collart
L-3220 Bettembourg
☎ 51 35 14

Permanence:
Ben Metzler
René Schumacher

Heures d'ouverture:
Sur rendez-vous



Bild von Mediamodifier auf Pixabay

beetebuerg-freiseng@cathol.lu

Page Internet:

cathol.lu/beetebuerg-freiseng

Hesper-Réiser-Weiler Monastère de Peppange

Entrée: 5, rue de l'Église
L-3391 Peppange
☎ 36 75 96

Permanence:
Sandra Einselen
Nathalie Staudt

Heures d'ouverture:
Lundi et mercredi,
9h00 à 11h00

Presbytère Howald

1, rue Dr Jos Peffer
L-2319 Howald
☎ 691 347 997

Permanence:
Christine Bußhardt

Heures d'ouverture:
Sur rendez-vous

hesper-reiser-weiler@cathol.lu

Page Internet:

cathol.lu/hesper-reiser-weiler

Diddeleng Centre Saint Martin

2, rue Antoine Zinnen
L-3597 Dudelange
☎ 51 15 46
621 707 350

Permanence:
Christiane Engel
Claude Kasel
Sandra Einselen

Heures d'ouverture:
Jeudi,
08h30 à 11h30
Vendredi,
15h00 à 17h00



Bild von Clker-Free-Vektor-Images auf Pixabay

diddeleng@cathol.lu

Page Internet:

cathol.lu/diddeleng

Käldall Schwösterenhaus

18, rue de l'Église
L- 3626 Kayl
☎ 26 56 14 30
691 573 336

Permanence:
Claudine Schroeder
Leo Weber

Heures d'ouverture:
Sur rendez-vous



Bild von suethomas auf Pixabay

kaeldall@cathol.lu

Page Internet:

cathol.lu/kaeldall

Sandra Einselen	secrétaire Hesper-Réiser-Weiler an Diddeleng	☎ 36 75 96	sandra.einselen@cathol.lu
Claude Kasel	secrétaire Diddeleng	☎ 51 15 46	claudie.kasel@cathol.lu
Claudine Schroeder	secrétaire Käldall (Kayl-Rumelange-Tétange)	☎ 26 56 14 30	kaeldall@cathol.lu
Christine Bußhardt	Pastoralreferentin - Doyenné Sud-Est	☎ 691 347 997	christine.busshardt@cathol.lu
Ben Metzler	assistant paroissial - coordinateur de la past. dans les centres pour personnes âgées	☎ 621 717 319	beqleedung@posteo.lu
Elisabeth Baudin	responsable de l'aumônerie dans les hôpitaux du CHEM (sites Dudelange, Esch/Alzette et Niederkorn)	☎ 57 11 80-550	
Sr Marie-Josée Steffen	membre bénévole Käldall		
Isabelle Bergem	catéchète titulaire Beetebuerg-Fréiseng et Hesper-Réiser-Weiler	☎ 621 345 645	isabelle.bergem@cathol.lu
Nathalie Staudt	catéchète titulaire Beetebuerg-Fréiseng et Hesper-Réiser-Weiler	☎ 661 749 692	nathalie.staudt@cathol.lu
Christian Mailänder	diacre	☎ 621 390 175	christian.mailaender@cathol.lu
René Schumacher	diacre	☎ 691 566 268	rene.schumacher@cathol.lu
Christiane Engel	catéchète titulaire	☎ 621 707 350	christiane.engel@cathol.lu
Léon Weber	prêtre	☎ 621 265 939	leon.weber@cathol.lu
Edmond Ries	prêtre	☎ 621 161 085	edmond.ries@cathol.lu
Achille Bundangandu	prêtre	☎ 621 694 937	achille.bundangandu@cathol.lu
Fernand Huberty	prêtre		
Pit Faber	prêtre		
Rui Pedro	prêtre - communauté portugaise	☎ 54 06 69	mcpesch@cathol.lu
Marcos Donato Fuentes	prêtre - communauté portugaise	☎ 54 06 69	mcpesch@cathol.lu
Antonio Simeoni	prêtre - communauté italienne	☎ 53 03 50	mciesch@cathol.lu
Vincent Karengera	prêtre - communauté des catholiques de l'Afrique francophone dans les doyennés «Sud-Est» et «Sud-Ouest»	☎ 661 740 448	vincent.karengera@cathol.lu
David Ryan	prêtre - communauté croate		david.ryan@cathol.lu
Jos. Weisgerber	prêtre en retraite		
Romain Kroeger	prêtre en retraite		